

# INDIAN SCHOOL MUSCAT DEPARTMENT OF ARABIC CLASS:X



#### **Lesson Translation**

Lesson-16 مدرسة البنات Girls School

The Higher secondary school is for girls. It is situated near Tees Hazari court. This school is wide and beautiful. It has two large beautiful gates.

It has about fifteen rooms to manage its classes. The School begins from First Standard and is up the twelfth. In it only the girls are studying Their strength is more than a thousand students. Languages like English, Hindi, Urdu and subjects like Science, Mathematics, and Computeronics are taught here. History and Sociology are also taught here.

The students are sincere and hardworking in their studies. The teachers in this school are qualified and dutiful. They are diligent and reach school always on time. The students are respectful of their teachers and the manager. They are sitting on their seats in front of the blackboard. Teachers are teaching and are writing on the blackboard. Students hear and understand the lessons carefully.

In the school there is a vast ground for playing. After the lesson the girl students play in the ground. The students play there football, cricket and hockey. A supervisor is found among them to manage them. In the school there is a swimming pool. It is filled with clean water. Students are trained to swim in the pool. Swimming teacher is with them.

In the school there is a large library. There are useful books on various subjects. Curriculum books, news papers and messages is also present in it.

Students and teachers sit in the library to take benefit from these books. In the School there is an office room and a room for the principal. In the office we can see machines, computers, student's records and account of school fees etc.

Office of the principal is wide and beautiful. There is a large table in front of the principal and chairs are also available for the guests. There is a phone on the table. There is a big and wide hall, academic and cultural programmes are held in it. Students and teachers are found at work always. They never neglect their duties.

#### Lesson -17 نبیل یسافر إلی تشیناي Nabeel travels to the city of Chennai

Nabeel is a senior official in one of the private companies in New Delhi. He received letters from his relatives and friends in Chennai, inviting him to visit them, so that he can spend some time with them this time during the last days of Ramadan and Eid. Nabeel discussed this matter with his wife and his two sons to plan the travel schedule without disturbing the education of their sons.

After selecting the date of travel. Nabeel took two weeks leave. One day in the morning Nabeel went to the railway station in New Delhi to book tickets. The ticket counters were crowded with people, men and women, boys and girls. Nabeel saw many people standing in long queues in front of the ticket counters .Some of them were sitting on the steel benches and some were standing in queues waiting for their turn. Queues moved slowly. Nabeel also stood in a queue, and to spend time began talking with others in the queue. He said: It appears that the staff on our window is slow. He takes a long time in dealing with a customer. Some one from the queue said: I agree with you that he is a lazy person. Then another person intervening in the talk said: he is not only one, they are all lazy. But this employee is ranking first among the lazy's. See he talks a lot with the lady employee sitting at the next window. Then some one said: Perhaps this is a new employee, but in general employees in government offices are like this. Because their job is secured and permanent. So they are not afraid of their managers or their superiors. At that time the queue moved on and Nabeel came to the window. Nabeel gave the employee the ticket reservation form and money and said: Sir, give me four second class tickets to Chennai. The employee entered the necessary particulars in the computer and gave the tickets. Nabeel took the tickets and thanked the employee.

On the day of travel Nabeel arrived with his family to the railway station before an hour or so of the time scheduled for the departure of the train. The platform was crowded with passengers , adults and children. Some of the passengers sat on the benches while some of them sat on the floor of the platform .A large number of train were moving up and down on the platform. Some waiting for the train some were drinking tea, coffee or cold drinks and some of them sat in groups talking amongst themselves and some were criticizing the system . the train to Chennai arrived . Then Nabeel boarded his family with other travelers on to the compartment and boarded his family with other travelers on to the compartment and boarded it as well . The train left on time from New Delhi station.

### Lesson -19 حامد يسافر إلى كليته Hamid travels to his college

Hamid is a student in the engineering college. He came home in his holidays and spent two weeks with his parents and brothers .Two weeks passed quickly. So Hamid packed his luggage to return back to his college. He had to travel to the place of his college alone by train. When the day of travel came his mother advised him and said: My son you are travelling alone you must keep in mind some of these things firstly: Do not make friendship with anyone, Do not accept anything from any stranger .Do not eat food from anywhere except the train, do not even drink the water other than from what is with you or the water purchased from a reliable shop. After alighting from the train, do not go with anyone who offers you to take you to your location. You can hire a taxi from the railway station itself and go .And you have to inform us when you reach at your hostel.

Hamid said: My mother you taught me in your advise light and heavy emphasis of 'Noon' in present tense. Mother we were taught this subject by our teacher at the last lessons that were learnt before the holidays. And our teacher knows the Arabic language and its rules very well. He quotes Quranic verses and ancient Arabic poems .we were read different verses and various poems in this subject. I remember a verse which met the emphasis of the 'noons'. Allah said in Surath Al-Yosuf: In the name of Allah most Gracious, Most Merciful. "and if he will not do what I order him, hw will be surely imprisoned and will be of those debased". Like I remember a line of Hathim Athaee which is:

"Most inheritors except a few will never even praise you even when you left a vast fortune for them".

Mother said :What Allah wills, what Allah wills. Its time for the train. A good trip,Put your trust in God.

## Lesson – 20 شکیل یفتح حساب توفیر <u>Shakeel opens a Savings Bank account</u>

There is a bank in our neighborhood. The banks in India belong either to the central government or state government. There are banks in every part of India even in the villages and rural areas. We all benefit from the banks in our various professions and fields. Owners of industries in the cities, farmers in the villagers and the countryside take the benefit of the availability of banks .Banks serve the customers from the public in many ways , like savings accounts , current accounts and fixed deposit accounts and also provide financial assistance and loans to farmers and owners of large and small industries charging interest from them ,and thus

banks play a constructive role in the development of the county.

One day my parents made me understand the benefit of saving money and took me to the bank because they wanted to open an account in my name, to get me into the habit of saving a little of the money received by my father from time to time and every month. We entered the bank and entered directly to the bank managers cabin because he is a friend of my father as they were students at zakir hussan college. The manager basheer felt happy and welcomed us. We sat in front of him and my father said to the manager: today I came to open a saving account in the name of my son shakeel . Manager said: welcome, he can open his account but he seems to be a minor. It is alright to open a recurring deposit account. When shakeel deposited a certain amount each month for three years, by then he may have come of age and it will enable him to withdraw the money with interest and open a savings account, if he desires it.

Shakeel's parent agreed to do so .The manager rang the bell. The attendant entered . Manager told him: Ask Mohammed to come with recurring deposit account opening form. Yes sir .he said .Minutes later Mohammed entered as requested. Filled the account opening form . Shakeel signed as the account holder and his father as a witness. Father thanked the manager and they returned to their house.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*